



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

LUNARIA NH 68

Wersja:2.01

Strona 1/5
z 2004-11-24
Zastępuje z 2004-06-25

Etykieta produktu

Oznakowanie (UE): Nie jest wymagane

Zwroty R: brak

Zwroty S: brak

Oznakowanie transportowe: Nie jest wymagane

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: LUNARIA NH 68

Zastosowanie: Olej do sprężarek chłodniczych

1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: TOTAL LUBRIFIANTS
Le Diamant B
16, rue de la Republique
92922 Paris La Defense- France
tel: + 33(0)1 41 35 40 00

Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 80
00-175 Warszawa

1.3. Wydział udzielający informacji: Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63

2. Skład/informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna: produkt na głęboko rafinowanej bazie mineralnej, w którym zawartość policyklicznych węglowodorów aromatycznych (PCA lub PAH), oznaczana metodą IP 346 wynosi poniżej 3 %.

| Składniki zagrażające zdrowiu | Nr EC | Nr CAS | Zawartość | Symbol | Zwroty R |
|---|-------|------------|-----------|--------|----------|
| Benzenoamina, N-fenilo, produkty reakcji z 2,4,4 -trimetylopentenem | | 68411-46-1 | <0,1 % | N | R51/53 |

3. Identyfikacja zagrożeń

Ujemne skutki zdrowotne: W typowych warunkach stosowania produkt nie jest toksyczny.

Wpływ na środowisko: Nie odprowadzać produktu do otoczenia.

Zagrożenia fizyczne i chemiczne: W typowych warunkach stosowania brak specyficznych zagrożeń pożarem lub wybuchem

4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

DROGI NARAŻENIA:
WDYCHANIE

Wdychanie dużych stężeń par, dymów lub mgły może prowadzić do lekkiego podrażnienia gardła. Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.

KONTAKT ZE SKÓRĄ

Zdjąć zabrudzone ubranie, zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.

KONTAKT Z OCZAMI

Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut.

SPOŻYCIE

Możliwość wymiotowania i biegunki. Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Nie podawać nic do picia.

ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ

Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

LUNARIA NH 68

Wersja:2.01

Strona 2/5
z 2004-11-24
Zastępuje z 2004-06-25

ZALECENIA DLA LEKARZA

wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.
Postępować odpowiednio do symptomów

5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU
ODPOWIEDNIE ŚRODKI
GAŚNICZE

Patrz p.9
Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy

NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI

Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru

SZCZEGÓLNE ZAGROŻENIA:

W przypadku niekompletnego spalania i termolizy mogą toksyczne gazy takie jak CO, CO₂, różne węglowodory, aldehydy i sadza. Są one bardzo niebezpieczne przy wdychaniu.

SPECJALNE WYPOSAŻENIE
OCHRONNE DLA
STRAŻAKÓW:

W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe

6. Postępowanie w przypadku uwolnienia

Patrz również p.8 i 13

POSTĘPOWANIE PRZY
ROZLANIU/PRZECIEKU
-DO GLEBY

Powierzchnie z rozlanym produktem mogą być śliskie. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu powiadomić odpowiednie władze.

- DO WODY

Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów.

METODY CZYSZCZENIA

- ODZYSKIWANIE

Stosować sposoby mechaniczne takie jak pompy i skimmery. Ograniczyć rozlanie i zebrać produkt piaskiem lub innym materiałem obojętnym. Nie odprowadzać do rzek i kanalizacji.

- UTYLIZACJA

Zanieczyszczony materiał oddać firmie zbierającej odpady.

7. Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

POSTĘPOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/środki
ostrożności

Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt z produktem używanym lub odpadowym.. Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów.

Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa

Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem. Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochlapania gorących części lub połączeń elektrycznych. Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami. Stosować tylko odporne na węglowodory opakowania, węże, rury.

MAGAZYNOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/warunki
magazynowania

Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

LUNARIA NH 68

Wersja:2.01

Strona 3/5
z 2004-11-24
Zastępuje z 2004-06-25

Zalecenia dodatkowe

wody i gruntu. Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią z dala od wszelkich źródeł zapłonu. Unikać kontaktu z utleniaczami.
Przechowywać jeśli to tylko możliwe w oryginalnych opakowaniach lub wszystkie zapisy z etykiety przenieść na nowe opakowanie.
Stosować opakowania, przewody itp. tylko odporne na węglowodory.

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym:

Substancje szkodliwe, wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń, które należy kontrolować:

Ochrona rąk:

Ochrona oczu:

Ochrona ciała:

Higiena przemysłowa:

Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki) upewnić się, że środowisko nie jest duszące i/lub nosić zalecane wyposażenie
mgła olejowa: 10mg/m³, przez 15 minut
mgła olejowa: 5mg/m³, przez 8 godzin

Jeśli zachodzi potrzeba stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory, zalecane: nitrylowe, neoprenowe
Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz
Gdy zachodzi potrzeba nosić maskę ochronną, odporną na węglowodory odzież, buty robocze (przy manipulowaniu beczkami). Nie nosić pierścionków, zegarka oraz innych przedmiotów, które mogą zatrzymywać produkt i stwarzać zagrożenia chorób skóry. Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą szczególnie z produktem zużytym lub odpadowym.
Odzież zanieczyszczoną natychmiast zdjąć, przed ponownym założeniem uprać. Po każdym kontakcie, przed przerwą i końcem pracy myć dokładnie skórę, produkt jest łatwo usunąć dokładnie myjąc wodą z mydłem. Nie używać środków ciernych lub eteru naftowego. Nie stosować szmat zabrudzonych produktem do wycierania rąk. nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych.
Nie jeść, nie pić, nie palić papierosów w miejscu pracy.

9. Właściwości fizykochemiczne

| | |
|---|--|
| Postać: | przezroczysta ciecz |
| Barwa: | żółta |
| Zapach: | charakterystyczny, olejowy |
| Temperatura płynięcia | <-30°C (ASTM D 97) |
| Temperatura zapłonu | > 220 (ISO 2592) |
| Temperatura autozapłonu: | >250°C (ASTM E 659)(może znacznie się obniżyć w szczególnych warunkach- utlenienie na gorących powierzchniach) |
| Gęstość w temp. 15 °C: | około 889 kg/m ³ |
| Rozpuszczalność w wodzie: | nie rozpuszczalny i nie mieszalny |
| Rozpuszczalność w rozpuszczalnikach organicznych: | rozpuszczalny w większości rozpuszczalników |
| Lepkość kinematyczna w 40°C: | około 68 mm ² /s |
| Log Pn-oktanol/woda w 20°C: | olej mineralny >6 |

10. Stabilność i reaktywność

| | |
|------------------------|--|
| Stabilność: | Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania |
| Niebezpieczne reakcje: | Nie są znane żadne niebezpieczne reakcje w typowych warunkach stosowania |



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

LUNARIA NH 68

Wersja:2.01

Strona 4/5
z 2004-11-24
Zastępuje z 2004-06-25

| | |
|------------------------------------|---|
| Warunki, których należy unikać: | Wysoka temperatura, iskry, płomienie i inne źródła zapłonu, elektryczność statyczna |
| Substancje, których należy unikać: | Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami |
| Niebezpieczne produkty rozkładu: | Niekompletne spalanie i termoliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO ₂ , różne węglowodory, aldehydy i sadza. |

11. Informacje toksykologiczne

| | |
|---|---|
| Toksyczność ostra/skutki miejscowe | |
| - Wdychanie: | Mało prawdopodobne ryzyko przy normalnych warunkach stosowania. Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych |
| - Kontakt ze skórą: | Mało prawdopodobne ryzyko przy normalnych warunkach stosowania. |
| - Spożycie: | Przy spożyciu małych ilości, nie obserwuje się żadnych skutków. Przy spożyciu większych ilości : ból brzucha, biegunka. |
| UCZULENIE TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA LUB DŁUGOTERMINOWA | Zgodnie z naszą wiedzą produkt nie powoduje uczuleń. |
| - Kontakt ze skórą: | Przy przedłużonym kontakcie lub kontakcie z zabrudzonym ubraniem mogą wystąpić na skórze charakterystyczne pęcherze olejowe. |

12. Informacje ekologiczne

| | |
|------------------------|---|
| Ruchliwość: | |
| - Powietrze: | Małe straty wskutek odparowania |
| - Gleba: | Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie. |
| - Woda: | Produkt jest nierozpuszczalny; unosi się na powierzchni wody. |
| Trwałość i degradacja: | Brak jest danych dla produktu gotowego. Jednakże oleje mineralne, podstawowy składnik produktu podlegają biodegradacji. Niektóre składniki mogą nie być biodegradowalne. |
| Ekotoksyczność: | Uważa się, że produkt świeży nie stwarza zagrożenia dla organizmów lądowych. Produkt stwarza nieznaczne zagrożenie dla organizmów wodnych. Brak jest informacji o produkcie użytym. |

13. Postępowanie z odpadami

| | |
|-------------------|---|
| Produkt zużyty: | Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach, Dz. U. Nr 62, poz. 628. |
| Opakowania: | Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. |
| Kod odpadu wg UE: | 13-02-02 |

14. Informacje o transporcie

Numer UN: brak
Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny (ADNR): brak ograniczeń
Morski (IMO-IMDG): brak ograniczeń
Powietrzny (ICAO/IATA): brak ograniczeń

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Oznakowanie: brak
Symbole: brak
Zwroty R: brak
Zwroty S: brak



KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

LUNARIA NH 68

Wersja:2.01

Strona 5/5
z 2004-11-24
Zastępuje z 2004-06-25

Dyrektywa WE: Dyrektywa o preparatach niebezpiecznych 1999/45/EC modyfikowana (dyrektywa 2001/60/EC)

16. Inne informacje:

| | |
|----------------------------------|---|
| Przepisy krajowe: | Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666; Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 140, poz. 1171; Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883. |
| Przepisy Wspólnoty Europejskiej: | Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, EEC 93/112/EEC, 2001/58/EC i artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC |
| Telefony w nagłych przypadkach: | (22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej, Warszawa |
| Wyjaśnienie zwrotów R z p.2: | R51/53: Toksyczny dla organizmów wodnych, może powodować długo utrzymujące niekorzystne zmiany w środowisku wodnym. |

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących takiej działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Data polskiego wydania: 3 wrzesień 2003 r.

Aktualizacja: 2 grudnia 2004